



andwiler

INHALT 1_GEMEINDERAT 2_DIENSTSTELLEN 10_SCHULE 11_DORFLEBEN
13_AGENDA 14_ANZEIGEN

75. Jahrgang | GZA | Nr. 1 | Freitag, 9. Januar 2026

Auf dem Weg zum
Andwiler Moos –
Schlittelspass an der
Fischbachstrasse.



GEMEINDERAT

Mitwirkung zur Umklassierung der Juggenstrasse

Mitwirkungsverfahren

Auf der heute unbebauten Parzelle 944 soll ein Gewerbeneubau für die Holzbau Ledergerber AG realisiert werden. Zudem befindet sich östlich dieses Bauvorhabens eine weitere Fläche in der Bauzone (Parzelle 296), welche künftig überbaut werden könnte. Für beide Flächen erfolgt die heutige Erschliessung über die Juggenstrasse, die als Gemeindestrasse 3. Klasse gewidmet ist. Für eine hinreichende Erschliessung der Grundstücke in der Gewerbe-/Industriezone ist die Strasse auszubauen und in eine Gemeindestrasse 2. Klasse umzuklassieren.

Die heute bereits asphaltierte Juggenstrasse wird hauptsächlich zur Erschliessung des Weilers «Juggen» genutzt. Mit Ausnahme des unteren Teils der Juggenstrasse werden die heute bereits bebauten Grundstücke 677 und 731 weitgehend über die Feldrietstrasse (G1) erschlossen. Das Grundstück 826 ist über die Fronackerenstrasse (G2) erschlossen. Das heute noch nicht bebaute Grundstück 295 könnte über die Feldriet- oder die Juggenstrasse erschlossen werden. Über die Juggenstrasse führt der lokale Wanderweg der Route «Andwil Post – Oberwil – Bernhardzell».

Die Gemeinde Andwil wird das vorliegende Vorprojekt dem kantonalen Tiefbauamt zur Vorprüfung einreichen. Gleichzeitig erfolgt das öffentliche Mitwirkungsverfahren. Nach Erhalt der Rückmeldungen der Stellungnahmen aus der Vorprüfung sowie der Eingaben des Mitwirkungsverfahrens wird das Bauprojekt ausgearbeitet und dem Gemeinderat zum Beschluss vorgelegt. Anschliessend erfolgt die öffentliche Planauflage (Dauer 30 Tage).

Das Mitwirkungsverfahren beginnt am 12. Januar 2026 und dauert bis 13. Februar 2026. Die Unterlagen sind ab dem 12. Januar 2026 online einsehbar auf www.mitwirkung-andwil.ch oder beim Bausekretariat im Gemeindehaus Andwil, Lätschenstrasse 7, 9204 Andwil, Büro 2.

Gemeinderat Andwil

DIENSTSTELLEN



DIENSTSTELLEN

Ersatzwahl Gemeindepräsidium für den Rest der Amtsdauer 2025–2028

Die Frist zur Einreichung der Wahlvorschläge für die Ersatzwahl des Gemeindepräsidiums ist am Freitag, 19. Dezember 2025 abgelaufen. Während der Frist ging ein gültiger Wahlvorschlag ein.

Die Ersatzwahl für das Gemeindepräsidium in der Gemeinde Andwil für den Rest der Amtsdauer 2025 bis 2028 findet am 8. März 2026 (allfälliger 2. Wahlgang: 3. Mai 2026) statt. Der nachstehende Wahlvorschlag ist bei der Gemeinderatskanzlei rechtzeitig eingegangen. Die Prüfung der eingereichten Unterlagen hat deren Rechtmässigkeit ergeben.

- **Holenstein, David**, 1977, EMBA General Management FH / Pat. Grundbuchverwalter / Dipl. Gemeinderatschreiber GFS, Köniz BE, SVP

Zweiter Wahlgang

Ein allfälliger zweiter Wahlgang findet am 3. Mai 2026 statt. Wahlvorschläge für den zweiten Wahlgang sind bis Freitag, 13. März 2026, 12 Uhr, bei der Gemeinderatskanzlei Andwil einzureichen. Eine stille Wahl ist möglich. Im Übrigen gelten die gleichen Bestimmungen wie für den ersten Wahlgang.

Einbürgerung

Der Einbürgerungsrat hat am 4. Dezember 2025 folgender in Andwil wohnhaften Person das Gemeinde- und Ortsbürgerrecht von Andwil erteilt:

- **Klinaku, Andrin**, geb. 14. Dezember 2005, Kosovo, wohnhaft Augartenstrasse 13

Das Auflagedossier mit dem Einbürgerungsbeschluss liegt während 30 Tagen, d.h. vom 9. Januar 2026 bis und mit 7. Februar 2026, in der Gemeinderatskanzlei Andwil (Büro 5) öffentlich auf. In Andwil Stimmberechtigte können während dieser Auflagefrist Einsicht in das Dossier nehmen und gegen den Einbürgerungsbeschluss schriftlich und begründet Einsprache erheben.

Eingeschränkte Öffnungszeiten aufgrund Sanierungs- arbeiten und IT-Umstellung

Infolge Sanierungsarbeiten im Gemeindehaus an der WC-Anlage, wobei starke Staubemissionen zu erwarten sind, ist eine vorübergehende Schliessung der Verwaltung für die Laufkundschaft notwendig. Diese Sanierung fällt zeitlich mit einer IT-Umstellung zusammen, daher ist die Erreichbarkeit im Januar und Februar 2026 eingeschränkt.

Erreichbarkeit der Verwaltung:

- Freitag, 16. Januar 2026: Gemeindehaus geschlossen, telefonisch/per E-Mail erreichbar, Termine auf Voranmeldung möglich
- Montag, 19. Januar 2026: die Verwaltung bleibt geschlossen
- Dienstag, 20. Januar 2026 bis und mit Donnerstag, 22. Januar 2026: Gemeindehaus geschlossen, Verwaltung telefonisch/per E-Mail erreichbar, Termine auf Voranmeldung möglich
- Freitag, 23. Januar und Montag, 26. Januar 2026: Gemeindehaus geschlossen, Verwaltung telefonisch/per E-Mail wegen IT-Umstellung nicht erreichbar
- Dienstag, 27. Januar bis und mit Freitag, 6. Februar 2026: Gemeindehaus geschlossen, Verwaltung telefonisch/per E-Mail erreichbar, Termine auf Voranmeldung möglich

Bei einem Todesfall am Montag, 19. Januar, Freitag, 23. Januar und Montag, 26. Januar 2026 wenden Sie bitte am folgenden Arbeitstag an das Bestattungsamt Andwil.

Wir bitten Sie um Verständnis für die Einschränkungen – herzlichen Dank.

Gemeinderatskanzlei Andwil

Entsorgung des Christbaums

Für die Entsorgung Ihres Christbaums bitten wir Sie, folgende Hinweise zu beachten:

- **Wann:** Jeden Mittwoch im Rahmen der Kehrrichtabfuhr
- **Wie:** Als Sperrgut mitgeben und mit genügend Sperrgutmarke(n) frankieren

Gemeinderatskanzlei Andwil

Baubewilligungen

Im 4. Quartal 2025 wurden folgende Bewilligungen erteilt:

- **Brühwiler Pius**, Andwil / Demontage Ölheizung, Erdsondenbohrung, Einbau Sole-Wasser-Wärmepumpe / Gartenstrasse 7
- **Lüthi Michael und Nadine**, Arnegg / Umbau/Sanierung EFH mit Anbau, Ersatz Ölheizung durch Luft-Wasser-Wärmepumpe / Augartenstrasse 30
- **Germann Pascal und Andrea**, Andwil / Demontage Ölheizung, Erdsondenbohrung, Einbau Sole-Wasser-Wärmepumpe / Büelstrasse 16

Bauanzeige

gemäss Art. 139 Planungs und Baugesetz (PBG) vom 5. Juli 2016

Bauherrschaft / Bauvorhaben / Lage / Auflagefrist:

- **Süess Matthias**, Chueweid 345, 9204 Andwil SG
Neubau Outdoor Batteriespeicher PV-Anlage
 Chueweid 345 / GS-Nr. 322 / 9204 Andwil
13. Januar 2026 bis 26. Januar 2026

Die Pläne und Unterlagen können während der Auflagefrist im Büro des Bausekretariates (Büro Nr. 2) eingesehen werden.

Allfällige Einsprachen sind schriftlich begründet innert der Auflagefrist der Baukommission Andwil einzureichen

Bausekretariat Andwil



Ortsmuseum Andwil
Müliweierstrasse 9
9204 Andwil

Wechselausstellung 2025/26 im Ortsmuseum

Unterwegs – Farbe. Licht. Natur.

Josef Signer | Ueli Bächtold
 – wenn Malerei auf Fotografie trifft



Unterwegs in der Natur, unterwegs im Licht – die beiden Künstler zeigen ihre besten Werke, auch zu gemeinsamen Themen: vom Tanenberg zum Alpstein und mehr. Malerei und Fotografie eröffnen zwei Blickwinkel auf die Natur und treten in einen spannenden Dialog aus Farbe, Licht und Form.

Lassen sie die tollen Bilder und Fotografien auf sich wirken und begeben sie sich auf eine Entdeckungsreise von Gegensätzen und Gemeinsamkeiten.

Nächste Öffnungen, jeweils 14.00 – 17.00 Uhr

Sonntag, 18. Januar 2026
 (Josef Signer anwesend)

Sonntag, 1. Februar 2026
 (Josef Signer anwesend, Mühle in Betrieb)

Sonntag, 15. Februar 2026
 (Josef Signer anwesend, Mühle in Betrieb)

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.
 Ortsmuseumskommission Andwil

DIENSTSTELLEN

Papier- / Kartonsammlung

Samstag, 10. Januar 2026,
ab 08.00 Uhr

Für die Bereitstellung des Papiers / des Kartons gilt zu beachten:

- Das Papier muss gebündelt und verschnürt sein.
- Kartonschachteln müssen zusammengelegt und verschnürt sein.
- Das Sammelgut muss um 08.00 Uhr bereit stehen.

Sollte das Papier / der Karton bis 11.00 Uhr nicht abgeholt worden sein, rufen Sie bitte Herr Nico Züger unter der Telefonnummer 077 459 46 05 an.

Jungwacht + Blauring Andwil-Arnegg

Abfall-Info 2026

Die Abfall-Info hilft Ihnen bei der Wiederverwertung und Entsorgung Ihrer Abfälle. Sie informiert über Abfuhrdaten, Sammelstellen, Bezugsquellen für Säcke und Gebührenmarken, Kontaktadressen usw. Besten Dank für Ihre Mithilfe bei der fachgerechten Entsorgung!



Hier gelangen Sie
über den QR-Code direkt
zur Abfall-Info 2026.



«Willkommen zuhause»



Ortsmuseum Andwil
Müliweierstrasse 9
9204 Andwil

Gesucht

aus Andwil alte Filme im 8mm Format

«Super 8» oder «Normal 8»



Für die Gestaltung einer allfälligen Ausstellung suchen wir alte Filme, welche Andwil oder das Andwiler Leben von 1945 – 1990 zeigen. Einige Familien und Einwohner – auch in Andwil – waren in dieser Zeit im Besitz einer solchen Kamera.

- Haben Sie solches Filmmaterial noch in einer Kiste auf dem Estrich oder im Keller?
- Kennen Sie Personen, bei welchen wir um solche Aufnahmen nachfragen dürfen?

Wir würden Filme, welche für Andwil eine Bedeutung haben, gerne kopieren und so das Andwiler Leben in den Nachkriegs- und Boomjahren sichtbar machen und für das Ortsmuseum archivieren.

Uns interessieren vor allem Filme, welche Landschaften, Gebäude oder Weiler mit oder ohne deren Menschen, insbesondere aber auch lokale Anlässe (Turn- oder Musikfeste, Umzüge, Aufmärsche, Schule, Kirche, Baustellen, Menschen bei der täglichen Arbeit etc.) aufzeigen.

Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme.

Kontakt:

Daniel Züger, Präsident Museumskommission,
daniel.zueger@swissdrives.ch / 078 706 91 30

Ortsmuseumskommission Andwil

Handänderungen 4. Quartal 2025

1. Oktober bis 31. Dezember 2025

Veräusserer	Erwerber	Objekt
Lestesi GmbH , Andwil	Carrera Michael , Winterthur und Carrera Elisabeth , Winterthur (ME zu je 1/2)	Stockwerkeigentum Nr. S5356 545/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 956 Sonderrecht an der 5 1/2-Zimmerwohnung Dorfstrasse 70, Andwil Miteigentumsanteil Nr. M15435 1/29 Miteigentum an Grundstück Nr. 954 Auto-Einstellplatz Dorfstrasse, Andwil Miteigentumsanteil Nr. M15436 1/29 Miteigentum an Grundstück Nr. 954 Auto-Einstellplatz Dorfstrasse, Andwil
Lestesi GmbH , Andwil	Carrera Michael , Winterthur und Carrera Elisabeth , Winterthur (ME zu je 1/2)	Liegenschaft Nr. 679 165 m², Gebäude, Acker/Wiese/Weide, fliessendes Gewässer Gartenhaus Linden, Andwil
Wicon Immobilien AG , Andwil	REMEX Anlagestiftung , Freienbach	Liegenschaft Nr. 90 11 869 m², Gebäude, übrige befestigte Fläche, Gartenanlage, übrige humusierte Fläche Fabrikgebäude Dorfstrasse 82, Andwil Liegenschaft Nr. 940 4102 m², Gebäude, übrige befestigte Fläche, Gartenanlage, übrige humusierte Fläche Büro/Fabrikgebäude Feldrietstrasse 8, Andwil
Hugentobler Josef , Erbengemeinschaft , Diessenhofen	Hugentobler Margrit , Diessenhofen	Liegenschaft Nr. 122 1038 m², Gebäude, übrige befestigte Fläche, Gartenanlage Einfamilienhaus Bachstrasse 1, Andwil
Zwicker Werner , Andwil und Bossart Zwicker Verena , Andwil (ME zu je 1/2)	Zwicker Basil , Andwil	Stockwerkeigentum Nr. S5348 179/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 953 Sonderrecht an der 3 1/2-Zimmerwohnung Lindenstrasse 11a, Andwil Miteigentumsanteil Nr. M15431 1/4 Miteigentum an Grundstück Nr. S5350 Auto-Einstellplatz Lindenstrasse, Andwil

DIENSTSTELLEN

Veräusserer	Erwerber	Objekt
Rütti Bruno , Andwil	Wohlwend René , Flawil und Wohlwend Andrea , Flawil (ME zu je 1/2)	Stockwerkeigentum Nr. S5098 109/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 531 Sonderrecht an der 3 1/2-Zimmerwohnung Augartenstrasse 18, Andwil Miteigentumsanteil Nr. M15069 1/13 Miteigentum an Grundstück Nr. S5104 Auto-Einstellplatz Augartenstrasse 18, Andwil
A13 Immo AG , Eggersriet SG	Eugster Pascal , Andwil und Eugster Sarah , Andwil (ME zu je 1/2)	Stockwerkeigentum Nr. S5064 3/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 739 Sonderrecht am Disponibelraum St. Otmarstrasse 6, Andwil
A13 Immo AG , Eggersriet SG	Eugster Pascal , Andwil und Eugster Sarah , Andwil (ME zu je 1/2)	Miteigentumsanteil Nr. M15015 1/31 Miteigentum an Grundstück Nr. 738 Auto-Einstellplatz St. Otmarstrasse, Andwil
Eugster Pascal , Andwil und Eugster Sarah , Andwil (ME zu je 1/2)	A13 Immo AG , Eggersriet SG	Miteigentumsanteil Nr. M15011 1/31 Miteigentum an Grundstück Nr. 738 Auto-Einstellplatz St. Otmarstrasse, Andwil
Gerber Thomas , Gossau und Gerber Fabienne , Gossau (ME zu je 1/2)	Jud Roman , Andwil und Jud Raffaella , Andwil (ME zu je 1/2)	Stockwerkeigentum Nr. S5324 34/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 24 Sonderrecht an der 4 1/2-Zimmerwohnung Lätschenstrasse 5b, Andwil Miteigentumsanteil Nr. M15401 4/197 Miteigentum an Grundstück Nr. S5336 Auto-Einstellplatz Lätschenstrasse, Andwil Miteigentumsanteil Nr. M15402 4/197 Miteigentum an Grundstück Nr. S5336 Auto-Einstellplatz Lätschenstrasse, Andwil
Tremp Andrea , Engi	Tremp Bruno , Häggenschwil Tremp Thomas , Weesen Tremp Claudia , Maseltrangen	Gesamthandanteil an Liegenschaft Nr. 334 70 527 m ² , Strasse/Weg, Acker/Wiese/Weide, Gartenanlage, fliessendes Gewässer Paradies, Andwil

DIENSTSTELLEN

Veräusserer	Erwerber	Objekt
Hofstetter Josef, Erbengemeinschaft, Andwil	Hofstetter Anna, Andwil	1/2 Miteigentumsanteil an Stockwerkeigentum Nr. S5181 102/1000 Miteigentum an Grundstück Nr. 875 Sonderrecht an der 4 1/2-Zimmerwohnung Gallusstrasse 1, Andwil 1/2 Miteigentumsanteil an Miteigentumsanteil Nr. M15209 1/12 Miteigentum an Grundstück Nr. S5185 Auto-Einstellplatz Gallusstrasse, Andwil
Breitenmoser Emil, Andwil	Breitenmoser Jonas, Andwil	Liegenschaft Nr. 229 103 472 m ² , Gebäude, Strasse/Weg, übrige befestigte Fläche, Acker/Wiese/Weide, Gartenanlage Wohnhaus, Wohnhausteil, Garage, Scheunen, Schweinestall Schluuch 260/262, Andwil Liegenschaft Nr. 226 9233 m ² , Acker/Wiese/Weide Chueweid, Andwil
Schläpfer Renate, Erbengemeinschaft, Andwil	Schläpfer Jürgen, Herisau	Liegenschaft Nr. 501 520 m ² , Gebäude, Strasse/Weg, Gartenanlage Wohnhaus Dorfstrasse 48, Andwil
Stürm Hubert, Andwil	Stürm Daniela, Andwil	Liegenschaft Nr. 35 23 807 m ² , Strasse/Weg, Acker/Wiese/Weide, Gartenanlage Otmarsegg, Andwil Liegenschaft Nr. 221 6426 m ² , Acker/Wiese/Weide Fronackeren, Andwil Liegenschaft Nr. 237 1168 m ² , fliessendes Gewässer, Wald Hölzli, Andwil Liegenschaft Nr. 240 14 290 m ² , Strasse/Weg, Acker/Wiese/Weide Fronackeren, Andwil Liegenschaft Nr. 257 46 407 m ² , Strasse/Weg, Acker/Wiese/Weide, Hoch-/Flachmoor, fliessendes Gewässer Juggenwis, Andwil Liegenschaft Nr. 262 4807 m ² , Acker/Wiese/Weide Fronackeren, Andwil Liegenschaft Nr. 265 6260 m ² , Strasse/Weg, Acker/Wiese/Weide Fronackeren, Andwil

(Fortsetzung auf Seite 8)

DIENSTSTELLEN

Veräusserer	Erwerber	Objekt
Stürm Hubert, Andwil	Stürm Daniela, Andwil	Liegenschaft Nr. 267 14 175 m ² , Strasse/Weg, Acker/Wiese/Weide Gerstenmoos, Andwil Liegenschaft Nr. 276 3661 m ² , Strasse/Weg, Acker/Wiese/Weide Fischbach, Andwil Liegenschaft Nr. 394 11 132 m ² , Strasse/Weg, Acker/Wiese/Weide, fließendes Gewässer Moos, Andwil Liegenschaft Nr. 411 1580 m ² , fließendes Gewässer, Wald Fischbach, Andwil Liegenschaft Nr. 449 10 438 m ² , Strasse/Weg, Acker/Wiese/Weide Mülegg, Andwil Liegenschaft Nr. 452 31 669 m ² , Gebäude, Strasse/Weg, übrige befestigte Fläche, Acker/Wiese/Weide, Gartenanlage, übrige humusierte Fläche Einfamilienhaus Scheune Wilenstrasse 633, Andwil Liegenschaft Nr. 461 43 663 m ² , Strasse/Weg, Acker/Wiese/Weide Otmarsegg, Andwil

Hinweis: ME = Miteigentum

Im Weiteren wurde im Grundbuch eingetragen: 3 Erbgänge

Grundbuchamt Andwil



St. Galler Energiekonzept

«Jetzt habe ich eine Wohnung gefunden, die erneuerbar und kostenbewusst beheizt wird.»



energie2030.ch
energieagentur-sg.ch



Alkohol am Steuer Schon ein Glas benebelt die Sinne

Alkohol ist im Strassenverkehr ein gefährlicher Begleiter. Was viele nicht wissen: Oft ist schon das erste Glas das «Gläschen zu viel». Schon kleine Alkoholmengen benebeln die Sinne und erhöhen das Unfallrisiko.

Bereits ein Glas wirkt sich auf die Fahrfähigkeit aus. Aufmerksamkeit und Sehvermögen nehmen ab. Gleichzeitig verlängert sich die Reaktionszeit.

Alkoholkonsum steigert ausserdem die Risikobereitschaft und ruft Müdigkeit hervor – allesamt gefährliche Begleiter im Strassenverkehr.

In den vergangenen fünf Jahren war durchschnittlich bei jedem 8. schweren Verkehrsunfall Alkohol im Spiel. Alkoholunfälle wären eigentlich einfach vermeidbar. Zudem sind sie oft schwerwiegend. Die meisten Alkoholunfälle passieren nachts, speziell an den Wochenenden.

Besonders gefährdet sind junge Fahrzeuglenkerinnen und Fahrzeuglenker. Als Neulenkende sind sie beim Autofahren noch stärker gefordert – Fahrzeugbeherrschung und entsprechende Automatismen sind erst in der Aufbauphase. Das braucht volle Konzentration. Schon kleine Beeinträchtigungen erhöhen die Unfallgefahr. Deshalb gilt für Neulenkerinnen und Neulenker seit einigen Jahren: null Promille.

Die wichtigsten Tipps

- Im Strassenverkehr **auf Alkohol verzichten**.
- Als Lenkerin oder Lenker unterwegs und trotzdem etwas getrunken? **Fahrzeug stehen lassen** und ÖV oder Taxi nehmen.
- Party? Bereits im Vorfeld **Fahrgemeinschaft bilden** und vereinbaren, dass die FahrerIn oder der Fahrer nicht trinkt.
- An die **Gastgeberinnen und Gastgeber**: Immer alkoholfreie Getränke bereithalten.
- Alkoholisierte Personen **vom Fahren abhalten**.

Mehr zum Thema finden Sie im Ratgeber auf bfu.ch/alkohol-am-steuer.



DIENSTSTELLEN
SCHULE**Language Game Sessions**

Jeweils Dienstag, einmal monatlich: 13.30 – 15.30 Uhr
13. Januar, 3. Februar, 3. März 2026

Lismi-Kafi

Jeweils Donnerstag: 14.00 – 16.00 Uhr
15. Januar – 2. Juli 2026

Spanisch – Hola!! Buenas dias!

Mittwoch: 09.00 – 10.00 Uhr
21. Januar – 1. April 2026 (11x)

Schach für Einsteiger

Dienstag: 09.00 – 11.00 Uhr
20. Januar, 27. Januar, 3. Februar, 10. Februar, 17. Februar
und 24. Februar 2026 (6x)

Schach für Fortgeschrittene

Dienstag: 14.00 – 16.00 Uhr
20. Januar, 27. Januar, 3. Februar, 10. Februar, 17. Februar
und 24. Februar 2026 (6x)

Kinesiologie

Tauchen Sie ein in einer 6-tägigen Kursreihe. Körper-Geist und Seele in Bewegung/Umfassendes Gedächtnistraining.
Jeweils Donnerstag: 29. Januar (Einstieg Vortrag), 5. Februar, 12. Februar, 19. Februar, 26. Februar, 5. März 2026

Für nähere Informationen rufen Sie uns an.
Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung.

Information und Anmeldung:

PRO SENECTUTE Gossau & St. Gallen Land
071 388 20 50, gossau@sg.prosenectute.ch

**Wir gehen spazieren!**

Lieben Sie die Natur und möchten sich mit Gleichgesinnten an der frischen Luft bewegen und austauschen? Wir gehen ca. 1 – 1.5 Stunden in Arnegg und Umgebung bei jeder Witterung spazieren. Als netter Ausklang findet im Anschluss eine freiwillige Einkehr statt.

Montag: Treffpunkt um 14.00 Uhr am Bahnhof Arnegg
12. Januar, 26. Januar, 9. Februar, 23. Februar, 9. März, 23. März, 20. April, 11. Mai, 8. Juni und 22. Juni 2026

Anmeldung bis am Freitag vor dem Termin bei:

PRO SENECTUTE Gossau & St. Gallen Land
Claudia Toggweiler, 079 361 63 56

**SCHULE****Neubau Schulhaus und Sporthalle in Arnegg**

Das Bauprojekt Schulanlage Arnegg inklusive der dazugehörenden Strassenprojekte lag bis kurz vor Weihnachten öffentlich auf. Während der Auflagefrist sind mehrere Einsprachen eingegangen. Diese betreffen sowohl das eigentliche Bauprojekt als auch einzelne der dazugehörenden Strassenprojekte. Das Einreichen von Einsprachen ist ein regulärer Bestandteil solcher Verfahren und wurde im Vorfeld entsprechend einkalkuliert.

Aktuell prüft die Baukommission der Schulgemeinde Andwil-Arnegg sämtliche eingegangenen Einsprachen sorgfältig und systematisch. Dabei werden die Anliegen der Einsprechenden fachlich, rechtlich und planerisch beurteilt. Aus verfahrensrechtlichen Gründen – insbesondere im Hinblick auf die Gleichbehandlung aller Beteiligten – können zum jetzigen Zeitpunkt weder Inhalte einzelner Einsprachen noch mögliche Auswirkungen auf Projekt, Terminplan, Kosten oder weitere Schritte kommuniziert werden.

Über die nächsten Schritte wird zu gegebener Zeit informiert.

Schulrat Andwil-Arnegg



obvita Wir schaffen Lebensqualität.

Ermöglichen Sie mehr Lebensqualität für blinde und sehbehinderte Menschen aus der Ostschweiz.

Spendenkonto: IBAN CH43 0900 0000 9000 0756 7
obvita, Kompetenzzentrum für Berufliche Integration und Sehberatung, 9008 St.Gallen, www.obvita.ch





DORFLEBEN

Vom Schulhaus zum Schmuckkasten

Es ist der Blickfang an der Strassenkurve im Ortskern von Andwil, das Doppelhaus Postplatz Nummer 6/7. Historiker bezeichnen es als «wichtigen Bestandteil des Gebäudeensembles zwischen dem ehemaligen Restaurant Hirschen – heute die Glasmalerei Engeler – und der Kirche». Der Bau ist im Ortsbildinventar von 1974 als erhaltenswertes Objekt, in der Schutzverordnung von 1989 sogar als Kulturobjekt, bezeichnet.

Die Liste der Personen, die in diesem Haus ein und aus gingen, ist bemerkenswert. Ab 1732 war dieses Doppelwohnhaus das erste Schulhaus in Andwil. Gleichzeitig diente es auch als Spezereiladen. Ab 1840 wurde es an den Allgemeinmediziner Georg Mauchle und anschliessend an Dr. med. Johann Josef Rennhas verpachtet. 1861 kaufte es der Tierarzt Johann Josef Mauchle.

Ohne Spekulanten und Makler

Der Kreidestaub hat sich mittlerweile verflüchtigt. Genau so wie die Düfte der damaligen Spezereien. Geblieben ist die Grundsubstanz dieses Doppelhauses mit den diversen kleinen Anbauten, die allerdings auf den ersten Blick nicht zu erkennen sind, bzw. waren. Denn die rechte Haushälfte wurde im Verlaufe der vergangenen Monate moderat verändert. Hinter der aufwändigen wie sorgfältigen Instandsetzung steht Stefan Mittelholzer, der seit einigen Jahren mit seiner Familie in Andwil im Haus der ehemaligen Tierarztpraxis von Ernst Moser wohnt und von Berufs wegen auf Umbauten spezialisiert ist.

Stefan Mittelholzer hatte erfahren, dass die Kirchgemeinde, Besitzerin des Hausteils Postplatz 7, das Haus veräussern wollte. So hatten es die Kirchbürger bestimmt. Zwar gewährte es einer ukrainischen Flüchtlingsfamilie für kurze Zeit ein Dach über dem Kopf. Aber man sah einen höheren Wert für dieses «Kulturgut». Mittelholzer meldete sich bei den Verantwortlichen. «Es war klar, dass man sich gar nicht erst auf Häusermakler und Spekulanten einlassen wollte». Mittelholzer war sozusagen der Wunschkandidat. Er ist Andwiler und einheimischer Handwerker. Er unterbreitete zusammen mit seiner Frau Anita den Behördenvertretern ein Angebot.

Für Mittelholzer, seit 22 Jahren selbständig, war das Renovationsobjekt ein Idealfall: «Mein Bruder Roland und ich haben unsere Werkstatt im Hinterberg. Dadurch sind die Wege kurz. Man kann bei Überraschungen auf dem Bau selbst ent-

scheiden.» Stefan engagierte für die Planung den Architekten Christian Eisenhut in Engelburg. Er sollte verantwortlich für die Baueingabe sein. Zuerst aber musste jeder bestehende Raum des ursprünglich dreigeschossigen Hauses elektromechanisch ausgemessen werden. Man war sich schnell einig: «Grundsätzlich sollte die ursprüngliche Raumhöhe von 1.80 Meter auf 2.12 Meter erhöht werden. Die Menschen heute sind grösser als vor 300 Jahren.» Das bedingte allerdings, dass lediglich die mittlere Etage auf der Originalhöhe beibehalten werden konnte, das untere Stockwerk entsprechend tief nach unten, das obere Stockwerk nach oben versetzt werden mussten. Nur so konnte die ursprüngliche Fassade des Hauses beibehalten werden. Für die neue Gestaltung des inneren Teils des Hauses wurden zwei Wohnungen geplant. Um genügend Raum für den Zugang zu den beiden Einheiten zu erhalten, musste für das Treppenhaus ein Anbau erstellt werden.

Erdsonde als grösste Herausforderung

Architekt Eisenhut zeichnete die Pläne und verhandelte mit der kantonalen Denkmalbehörde. «Das nahm viel Zeit in Anspruch», sagt Mittelholzer rückblickend. «Letztlich blieb die Kubatur des Hauses ja bestehen.» Nach zweieinhalb Jahren konnte endlich der Bagger auffahren. Das gesamte Gebäude wurde zuerst ausgehöhlt. Mit langen Stangen wurde das Dach mehrfach abgestützt, ehe man sich an den Neuaufbau machte. Zuerst wurde das Kellergeschoss ausgegraben, die Grundmauern mit Beton unterfangen, die Wände für die Kellerräume gemauert und schliesslich der Holzboden für das erste Geschoss eingebracht. Damit war die Grundlage für den Aufbau geschaffen.



Ausgehöhlt und abgestützt: erste Schritte bei der Renovierung

DORFLEBEN



Beton nur für das Kellergeschoss.



Aufbau der zweigeschossigen oberen Wohnung

Jetzt wurde es lärmig. Balken, Bretter und Wände des Altbaus wurden weggesägt. Alte Tapeten kamen zum Vorschein, Zeugen vergangener Baukunst. Nun zeigten sich auch Estrichräume des Nachbarhauses. «Unser Nachbar, Marco Frey, und ich blieben stets in engem Kontakt, wenn es zu Schnittstellen kam», sagt Mittelholzer. «Letztlich galt es auch, Brandschutzmassnahmen zu treffen». – Die unterste Wohnung mit 3,5 Räumen war schnell einmal in den Grundzügen erstellt, Röhren und Leitungen eingezogen. Auch das Treppenhaus wurde laufend ergänzt. Zuerst provisorisch. Nach und nach entstand auch die zweite Wohnung, auf zwei Stockwerke verteilt. Zwischen die Wandelemente wurden Zellulose Fasern eingefüllt, als Dämmung. Auch draussen wurde gebohrt, in die Erde: Geo-Thermie. «Die Bohrung für die Erdsonde war die grösste Herausforderung», sagt Mittelholzer. «In 30 Metern Tiefe stiessen wir plötzlich auf sehr viel Wasser. Deshalb wollte ich genau beobachten, wie der Schlauch in die Tiefe gestossen wird.»

Moderne Isolation

Trotz eines momentanen Wassereintruchs im Keller blieb man von grösseren Überraschungen gefeit. – Neue Fenster wurden eingesetzt. Sie sollen im Winter die Wärme in den Räumen behalten. An der hinteren Seite des Hauses, wo vormals ein Stadel angebaut worden war, bieten zwei Balkone für künftige Mieter die Möglichkeit, sich auch draussen aufzuhalten. Originell ist die Lösung für die Raumhöhe in der obersten Etage. Weil die beiden Fenster nicht versetzt werden durften, der Boden also knapp unter dem Fenster eingebaut wurde, mussten Sicherheitsgitter eingesetzt werden: «Nun kann man, so denn das Zimmer als Schlafraum genutzt wird, vom Bett aus dem Strassenverkehr beobachten». Mittelholzer ist um alternative Lösungen nie verlegen. Zu gross ist seine Erfahrung.

Als eine letzte Tätigkeit nach dem Innenausbau wurde die Ostfassade mit Holzschindeln abgedeckt. Aus den engen und alten Räumlichkeiten ist ein wahres Schmuckstück entstanden. Mit der nachhaltigen Bauweise wurde dem kulturhistorischen Andwiler Haus Rechnung getragen.



Moderne Technik in Küche und Bad

Text und Bilder: Peter Rothenberger



AGENDA

Datum / Zeit

Anlass

Lokalität

Organisator

Januar

13. Jan. 2026
09.00 Uhr**Familientreff mit Chrabelgruppe**

Sonja's Gabenwelt

Sonja's Gabenwelt

14. Jan. 2026
12.00 Uhr**Seniorenzmittag**

Otmarzentrum

Seniorenbegleitung
Andwil-Arnegg17. Jan. 2026
10.00 Uhr**Fiire mit de Chline**

Kirche

Pfarreisekretariat

19. Jan. 2026
19.30 Uhr**Dart-Plausch**

Dart Club

Frauengemeinschaft
Andwil-Arnegg20. Jan. 2026
09.00 Uhr**Familientreff mit Chrabelgruppe**

Sonja's Gabenwelt

Sonja's Gabenwelt

27. Jan. 2026
09.00 Uhr**Familientreff mit Chrabelgruppe**

Sonja's Gabenwelt

Sonja's Gabenwelt

31. Jan. 2026

Unterhaltungsabend

Mehrzweckhalle

Turnverein Cervus
Andwil Arnegg

Februar

2. Feb. 2026
14.30 Uhr**Mütterberatung mit Familientreff**

Othmarzentrum

Mütter-und Väterberatung
Untertoggenburg-Wil-Gossau2. Feb. 2026
14.30 Uhr**Mütter- und Väterberatung mit
Familientreff**

Othmarzentrum

Mütter-und Väterberatung
Untertoggenburg-Wil-Gossau3. Feb. 2026
09.00 Uhr**Familientreff mit Chrabelgruppe**

Sonja's Gabenwelt

Sonja's Gabenwelt

7. Feb. 2026

Unterhaltungsabend

Mehrzweckhalle

Turnverein Cervus
Andwil Arnegg10. Feb. 2026
09.00 Uhr**Familientreff mit Chrabelgruppe**

Sonja's Gabenwelt

Sonja's Gabenwelt

11. Feb. 2026
12.00 Uhr**Seniorenzmittag**

Otmarzentrum

Seniorenbegleitung
Andwil-Arnegg17. Feb. 2026
09.00 Uhr**Familientreff mit Chrabelgruppe**

Sonja's Gabenwelt

Sonja's Gabenwelt

ANZEIGEN

ANDWILER 2026

andwiler

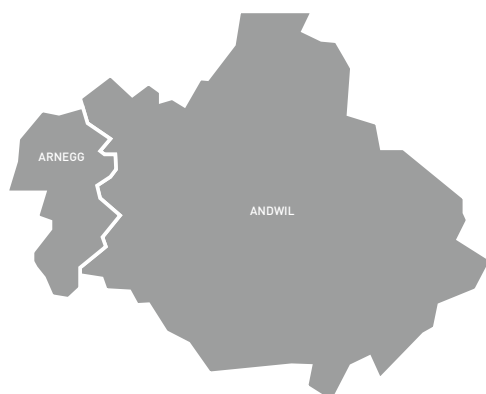
Willkommen in allen Haushalten!

Der Andwiler ist die offizielle amtliche
Publikation der Gemeinde Andwil.
Er erscheint alle zwei Wochen, in allen
1900 Haushalten in Andwil und Arnegg.

**Redaktions- und Inserateschluss
ist dienstags 12 Uhr.**

- 6 x im Jahr erscheinen die Vereinsseiten

VERTEILGEBIET



AUSGABEN 2026

Nr.	Woche	Inserateschluss		Erscheinungstag	
1	KW 2	Di	6. Januar	Fr	9. Januar
2	KW 4	Di	20. Januar	Fr	23. Januar
3	KW 6	Di	3. Februar	Fr	6. Februar
■ 4	KW 8	Di	17. Februar	Fr	20. Februar
5	KW 10	Di	3. März	Fr	6. März
6	KW 12	Di	17. März	Fr	20. März
7	KW 14	Mo	30. März	Do	2. April
■ 8	KW 16	Di	14. April	Fr	17. April
9	KW 18	Di	28. April	Fr	1. Mai
10	KW 20	Mo	11. Mai	Fr	15. Mai
11	KW 22	Di	26. Mai	Fr	29. Mai
■ 12	KW 24	Di	9. Juni	Fr	12. Juni
13	KW 26	Di	23. Juni	Fr	26. Juni
14	KW 28	Di	7. Juli	Fr	10. Juli
15	KW 30	Di	21. Juli	Fr	24. Juli
■ 16	KW 33	Di	11. August	Fr	14. August
17	KW 35	Di	25. August	Fr	28. August
18	KW 37	Di	8. September	Fr	11. September
19	KW 39	Di	22. September	Fr	25. September
20	KW 41	Di	6. Oktober	Fr	9. Oktober
■ 21	KW 43	Di	20. Oktober	Fr	23. Oktober
22	KW 45	Di	3. November	Fr	6. November
23	KW 47	Di	17. November	Fr	20. November
24	KW 49	Di	1. Dezember	Fr	4. Dezember
■ 25	KW 51	Di	15. Dezember	Fr	18. Dezember

Anzeigen buchen
071 222 76 36
info@maxsolution.ch

Maxsolution GmbH
Burggraben 24
9000 St.Gallen
www.maxsolution.ch



ALDO LEDERGERBER
Steinbildhauer

Grab- und Gedenksteine | Treppen
Brunnen | Restaurierungen

Schützenstrasse 17 | Herisau
071 352 38 43
aldo@steinhauerei-ledergerber.com
steinhauerei-ledergerber.com

Jetzt Gönnerin oder Gönner werden

Wenn, dann **rega**

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinde Andwil

Nächste Ausgabe
Freitag, 23. Januar 2026

Redaktions- und Insetateschluss
Dienstag, 20. Januar 2026
12 Uhr

Auflage
1900 Exemplare

Erscheinungsweise
Freitags, alle 2 Wochen

Verteilung
Andwil und Arnegg

Anlässe hinzufügen
[andwil.ch/anlaesse](#)

Herausgeber
Gemeinde Andwil
Lätschenstrasse 7
9204 Andwil

Mediadaten
[andwil.ch/dienstleistungen](#)

Inserate
Petra Fürer
071 222 76 36
[info@maxsolution.ch](#)

Abo
071 385 12 15
[gemeinde@andwil.ch](#)

Konzept
Alexander Fürer

Layout
Victoria Iwaszkowska

Titelbild
Petra Fürer

Verleger
Maxsolution GmbH
Burggraben 24
9000 St. Gallen

Einsender unaufgeforderter Zusendungen sind für deren Inhalt und Bildrechte selbst verantwortlich und werden nur unter Angabe ihres Absenders veröffentlicht. Die Veröffentlichung bleibt vorbehalten und kann nicht eingefordert werden.

RÄTSELECKE

Sudoku

		9	5	7		4		1
1						3		
	4		1	8		7	6	
	3		4		8	9		
7			3	1		6	2	8
8		2		9	7			3
3	5		9			2	7	6
		6		5				
	2		7	3	6	8		4

In jeder Zeile und Spalte sowie in jedem 3×3-Block muss jede Zahl von 1 bis 9 enthalten sein – aber nur je einmal.

Suchsel

H	N	D	Y	W	E	Y	G	O	W
P	O	L	I	T	I	K	R	V	A
F	T	J	R	K	Q	N	D	E	H
A	O	Q	O	N	K	G	T	Y	L
R	D	K	K	M	N	S	S	E	K
R	R	D	N	E	U	J	A	H	R
D	M	F	G	H	U	M	U	R	E
O	S	L	S	W	N	N	E	Y	I
R	I	E	G	E	L	H	A	U	S
F	T	B	A	C	K	E	N	A	D

Finde die 7 versteckten Wörter in diesem Buchstabensalat:
NEUJAHR PFARRDORF RIEGELHAUS BACKEN POLITIK WAHLKREIS WINTER

ANZEIGEN



PILATES- UND FASZIENTRAINING

Mehrweckgebäude Arnegg

Ab 7. Januar 2026

... es hat noch freie Plätze am
Mittwochmorgen von 10 bis 11 Uhr



Infos & Anmeldung:
c.willibald@bluewin.ch
oder +41 79 597 87 11



33715

TON ART
ANDWIL-ARNEGG

saugueti chormetzgete

14. februar 2026

ebnet-turnhalle, andwil

mittag: apéro 11.00 uhr, essen 11.30 - 14.00 uhr

abend: apéro 17.00 uhr, essen ab 17.30 uhr
mit barbetrieb

à discrétion

inkl. apéro und dessert

erwachsene Fr. 38.-

kinder ab 6 jahren Fr. 2.-/j

nur barzahlung



anmeldung:
tel. 032 510 27 87
metzgete@outlook.com

33676

fondue
stadel

Markthalle Gossau
09.01. - 31.01.2026

Infos | Reservation:

www.fondue-stadel.ch

076 295 23 03



Eine Hilfsaktion des Vereins "FÜR GOSSAU"
zur Unterstützung von hilfsbedürftigen
Gossauerinnen und Gossauern

33689

artho
boden
ideen

SONDERVERKAUF

Bis
50%

Teppiche

10% Rabatt
auf alle nicht
reduzierten
Teppiche!

9. bis 24. Januar 2026

burgstrasse 47 · st. gallen · www.artho-bodenideen.ch

Mo-Fr 08:00-12:00 Uhr

13:00-17:30 Uhr

Sa 09:00-14:00 Uhr